



Брифинг N°2

Отбор лиц для бесед в рамках превентивного мониторинга мест содержания под стражей

С момента своего создания в 1977 году Ассоциация по предотвращению пыток (АПП) содействует проведению регулярного и независимого мониторинга мест содержания под стражей в качестве эффективного средства предотвращения пыток и иных форм жестокого обращения в условиях лишения свободы. Новая *серия брифингов о мониторинге мест лишения свободы* предоставляет специалистам, практикующим на национальном и международном уровне по всему миру, возможность воспользоваться результатами передовых исследований и анализа АПП, а также практическим опытом наших партнеров. Ее целью является предоставить дополнительные и более подробные сведения о проблемах, обозначенных в публикации АПП *Мониторинг мест лишения свободы: практическое руководство*.

Просьба направлять отзывы, предложения и комментарии относительно содержания данного выпуска по адресу: apt@apt.ch.

Апрель 2009 года

Отбор лиц для бесед в рамках превентивного мониторинга мест содержания под стражей

1. Как пользоваться брифингом

Данный документ предназначен для использования любой организацией, которая посещает или планирует посещать места содержания под стражей с целью предупреждения пыток и иных видов жестокого обращения. Его применение рекомендуется в процессе разработки или изменения стратегии мониторинга в целом или для ознакомления со стратегией проведения бесед до конкретного посещения. Брифинг посвящен отбору лиц, лишенных свободы, для проведения бесед. Разумеется, он не предлагает готового решения, а, скорее, представляет ряд возможностей и проблем, знание которых может оказаться полезным для оптимизации работы организаций, осуществляющих мониторинг. В отношении рекомендаций о проведении собеседований смотрите публикацию АПП *Мониторинг мест содержания под стражей: практическое руководство*.

2. Предварительные замечания

Частные беседы с лицами, лишенными свободы, играют основополагающую роль при проведении посещений в рамках превентивного мониторинга. Они не только предоставляют «внутренние» сведения из первоисточника, но и позволяют лицам, права которых являются объектом защиты, рассказать о своем опыте. Беседы выделяют основные составляющие аналитической головоломки, которую надлежит собрать наблюдателям; они могут способствовать выявлению и осмыслению систематических сбоев, которые отрицательно влияют на соблюдение прав человека в местах содержания под стражей.

Для того, чтобы мониторинг был эффективным, необходимо опросить значительное количество заключенных. Некоторые организации, осуществляющие мониторинг, считают, что для получения достоверной картины необходимо опросить 5%, 10% или даже 20% заключенных в каждом отдельном месте лишения свободы.. Это может оказаться непростой задачей: часто в одном учреждении содержатся сотни или даже тысячи лиц. В результате наблюдателям приходится принимать сложные решения, чтобы оптимизировать ограниченные человеческие, материальные и временные ресурсы. Следовательно, при проведении бесед необходимо придерживаться определенной стратегии.

Прежде чем обратиться к отдельным методам отбора представляется целесообразным рассмотреть указанные ниже общие стратегические вопросы.

Размер комиссии

В соответствии с возможностями организации, осуществляющей мониторинг, а также с учетом размера места лишения свободы, которое планируется к посещению, имеет смысл максимально увеличить количество участников комиссии наблюдателей, что позволит им разделить и работать параллельно небольшими бригадами. Таким образом, можно провести больше бесед в течение заданного периода времени.

Единоличное или парное ведение беседы

Многие организации, осуществляющие мониторинг, предпочитают проводить каждую беседу с участием двух наблюдателей, один из которых ведет опрос, а второй делает записи. Такой порядок имеет очевидные преимущества. Тем не менее, некоторые организации позволяют своим наблюдателям проводить собеседования единолично при наличии у них достаточного опыта, что позволяет провести больше бесед за один и тот же промежуток времени, а также оказывает менее устрашающее воздействие на опрашиваемое лицо и содействует более открытому обсуждению. Однако у этого подхода имеются недостатки с точки зрения последовательности, полноты, объективности и безопасности.

Продолжительность посещения

Необходимо иметь в виду возможность увеличения продолжительности посещений в рамках мониторинга, что позволит уделить больше времени беседам и иным аспектам посещения. В случае углубленного мониторинга, предполагающего тщательное изучение всех аспектов лишения свободы, некоторые учреждения и организации проводят посещения больших центров содержания под стражей продолжительностью до четырех дней. После подобных инспекций проводятся менее продолжительные целенаправленные посещения.

Частота посещений

Также возможно проведение серий коротких более регулярных посещений, что более реалистично, если соответствующий центр содержания под стражей расположен поблизости. В таком случае комиссия наблюдателей может избрать объектом посещения одно или несколько подразделений центра, или при каждом посещении руководствоваться определенной задачей и, таким образом, последовательно проводить всесторонний мониторинг учреждения. Серия более частых посещений без уведомления их программы может оказать упреждающее влияние, что также имеет дополнительные преимущества и может содействовать более пристальному вниманию к соблюдению прав человека со стороны властей. Также более регулярные посещения способствуют выстраиванию и укреплению отношений с руководством и персоналом центров содержания под стражей, а также с лицами, лишенными свободы.

Подготовительные сведения

Невозможно переоценить важность тщательной подготовки и доступа к достоверным сведениям до проведения посещения. Получение списка лиц, содержащихся в центре, и данных об их размещении, списков персонала с указанием служебной иерархии, знание систем классификации и разделения, наличие плана центра, а также иных данных позволяет комиссии наблюдателей более стратегически подходить к отбору с использованием максимального количества доступных источников.

3. Дополнительные методики проведения частных бесед

Превентивный мониторинг мест содержания под стражей ставит своей целью выявление и анализ факторов, способствующих пыткам или другим видам жестокого обращения или поведения, унижающего человеческое достоинство м - или затрудняющих – их предупреждение, в условиях лишения свободы. В его задачи входит систематическое снижение или искоренение указанных факторов

риска и применение превентивных мер в противовес рассмотрению отдельных обстоятельств и жалоб. В данном контексте частные беседы с заключенными должны сочетаться со сведениями из других источников, включая собственные впечатления наблюдателя; проверкой документов и журналов; беседами с представителями власти; а также анализом законов, постановлений, стратегий и процедур. Все эти данные обогащают содержание и придают целенаправленность частным беседам. Следующие методы также могут содействовать лучшей организации бесед:

Предварительный опрос

Некоторые организации и учреждения, осуществляющие мониторинг, проводят предварительный опрос в центрах содержания под стражей до запланированного посещения. Опросный лист распространяется среди представительного количества заключенных. Вопросы касаются их личных ощущений и опыта. Проведение опроса может помочь предварительно наметить задачи и подразделения учреждения для последующего посещения и, таким образом, сократить число вопросов для обсуждения в ходе частных бесед. Организация подобного опроса предполагает определенные сложности, включая проблему грамотности, соблюдение анонимности, а также трудоемкость обработки опросных листов. Тем не менее, проведение опросов - метод, который успешно вписывается в общую методологию при определенных обстоятельствах, в особенности, когда речь идет о небольших и средних центрах содержания под стражей.

Предварительное посещение

Альтернативой предварительному опросу является предварительное посещение: беглый обход центра содержания под стражей за несколько дней или недель до основного посещения в рамках мониторинга с целью получения представления о ситуации и определения стратегии. Преимуществом предварительного посещения является отсутствие необходимости участия всей комиссии, поскольку его целью не является проведение углубленного мониторинга. Вводная встреча с руководителем или комендантом центра также может иметь место на этом раннем этапе. Это может помочь наведению мостов и экономии времени работы всей комиссии во время самого посещения. При иных обстоятельствах предварительное посещение может позволить бегло оценить факторы риска для заключенных, которые возможны вследствие проведения мониторинга. Уведомление о предварительном визите является целесообразным, однако наблюдатели вправе по своему усмотрению уведомлять или не уведомлять руководство о точной дате основного посещения.

Групповые беседы

Организация групповых бесед в начале посещения в рамках мониторинга может содействовать сбору общих сведений об обстановке и работе центра. Групповая беседа может уменьшить количество вопросов, запланированных для частной беседы. Если организация, осуществляющая мониторинг, посчитает совершенно *невозможным* проводить частные беседы, то проведение групповой беседы может оказаться единственным выходом. Обсуждение полного списка проблем с указанными группами в начале посещения может определить «показания термометра» и помочь выявить определенные темы, системы, происшествия или лиц для дальнейшей работы. Необходимо проявить тактичность в отношении таких деликатных вопросов как правонарушения, совершенные или якобы совершенные со стороны заключенных, межличностное насилие и запугивание или сексуальное насилие, хотя в данном случае отсутствуют жесткие правила. Необходимо принять

во внимание возможное наличие осведомителей. Цель и процедура проведения групповой беседы должны быть подробно объяснены в самом его начале. К групповым беседам применяются такие же правила о конфиденциальности, осознанном согласии, а также о праве на участие, что и к частным беседам.

4. Стратегии отбора лиц для частных бесед

Главной целью разработки стратегии проведения бесед в рамках превентивных посещений общего (в отличие от тематического) характера является сбор представительных сведений об общих условиях заключения, а также учет положения отдельных групп и лиц и указание на критические проблемы, которые требуют решения. Для достижения этой цели выделяются четыре широкие категории методов отбора опрашиваемых лиц. Для повышения эффективности они объединены в следующие группы:

1. Произвольный отбор
2. Отбор в связи с критической проблемой
3. Представительный отбор
4. Отбор по принципу «все или ничего».

ПРОИЗВОЛЬНЫЙ ОТБОР (AD HOC)

Произвольный отбор

Комиссия может произвольно отбирать людей для бесед в ходе посещения, руководствуясь интуицией или наблюдениями. Если отобранные люди отказываются принимать участие в беседе, их выбор следует уважать. При этом наблюдателям следует разобраться в возможных причинах отказа и незамедлительно принять меры, при этом не ставя под угрозу того, кому может угрожать опасность. Произвольный отбор имеет один недостаток: руководство, персонал или другие заключенные могут предположить, что люди были отобраны в силу каких-то определенных причин, что увеличивает вероятность преследований. При этом их вероятность снижается, если наблюдатели не сопровождаются представителями власти во время обхода центра. При применении только этого метода наблюдатели не получают представительного отражения различных точек зрения.

Участие в беседе по собственному желанию

Отдельные заключенные или их группы могут попросить о проведении бесед в ходе посещения. Такой метод не обеспечивает представительной выборки, но позволяет получить важные сведения, которые заранее запланированный отбор может упустить. Время для опроса заключенных, попросивших о частной беседе, должно учитываться при планировании посещения, однако наблюдатели не должны делать ставку только на беседы по инициативе лиц, лишенных свободы.

Беседы по инициативе представителей власти

Представители власти также могут предложить наблюдателям опросить определенных заключенных в процессе посещения. По общему правилу беседы с указанными лицами следует проводить, но без ущерба для разработанной стратегии проведения бесед. Если проведение этих бесед нежелательно, их

следует вежливо отклонить со ссылкой на требования утвержденной программы работы комиссии наблюдателей.

ОТБОР В СВЯЗИ С КРИТИЧЕСКОЙ ПРОБЛЕМОЙ

Лица в сложной ситуации, определенные заранее

Возможно, что организация, осуществляющая мониторинг, получила сведения о наличии наиболее уязвимых лиц или об отдельных случаях возможного нарушения прав человека в конкретном месте содержания под стражей и теперь желает провести беседы в этой связи. Если комиссии наблюдателей намереваются опросить заранее определенных лиц в сложной ситуации, то до и после таких бесед им также следует провести опросы такой же продолжительности с другими заключенными. Необходимо помнить, что целью сбора сведений о *конкретных* происшествиях в рамках превентивного мониторинга является понимание комплексных проблем. Необходимо четко отличать мероприятия в рамках превентивного мониторинга от расследования индивидуальных жалоб с целью сообщения о совершении правонарушения, получения юридической помощи или обращения в суд.¹

Сведения из журналов и документов

На основании анализа журналов и иных административных документов во время посещения в рамках мониторинга комиссия наблюдателей может столкнуться с аномалиями или проблемами, которые необходимо прояснить в ходе частной беседы. Заключенные, которых они затрагивают, могут оказаться важнейшим источником информации.

Ретроспективный опрос

Наблюдатели могут опрашивать лиц, которые были выпущены на свободу или переведены из определенного места лишения свободы, об их опыте пребывания в указанных местах. Часто опрашиваемые лица становятся более откровенными, после того как они перестают содержаться в данном учреждении. Это играет особенно важную роль в отношении центров содержания под стражей, в которых заключенные проводят сравнительно немного времени или в которых проведение бесед на месте не представляется возможным. Наблюдателям также следует иметь в виду, что транспортные средства, предназначенные для перевозки заключенных, тоже относятся к категории мест лишения свободы, где могут происходить нарушения прав. В ходе бесед также следует обращаться к происшествиям во время перевозки.

ПРЕДСТАВИТЕЛЬНЫЙ ОТБОР

Случайный отбор

В целях эффективного превентивного мониторинга указанные выше стратегии должны применяться в дополнение к методологии, разработанной для формирования представительной выборки, которая отражает позиции лиц, лишенных свободы. К примеру, можно провести случайный отбор на основании алфавитного перечня заключенных (А, Б, В и т.д.). Комиссия наблюдателей может выбрать две первые фамилии на каждую букву алфавита или просто отобрать

¹ Смотрите планируемые к публикации брифинги АПП на тему *Что такое превенция? и Что такое превентивный мониторинг?*

каждое десятое лицо. Выбранная методика зависит от общего числа заключенных, а также от предполагаемого количества бесед. Необходимо адаптировать методологию к реальным условиям посещаемого учреждения и иным практическим обстоятельствам. Ее основной недостаток заключается в том, что наблюдателям приходится уведомлять власти о лицах, с которыми они желают провести беседу.

Усовершенствованный случайный отбор

Это более усовершенствованный вариант той же самой системы, который позволяет получить более представительную выборку, но в то же время требует более серьезной подготовки. Метод предполагает вычленение из списка заключенных тех лиц, которые относятся к стратегическим категориям, интересующим комиссию наблюдателей, к примеру: лица, отбывающие пожизненное лишение свободы, молодые или пожилые заключенные, политические заключенные, недавно прибывшие, представители меньшинств или лица, лишенные свободы вследствие совершения таких серьезных преступлений, как терроризм. Определив характер стратегических групп, комиссия наблюдателей должна решить, какое число или процент этих лиц она хотела бы опросить, и отобрать лиц для беседы при помощи метода случайного отбора. Данный метод отбора также целесообразен при отборе кандидатов для участия в предварительной групповой беседе.

Как уже указано, в целях повышения эффективности бесед в рамках превентивного мониторинга все приведенные методы должны использоваться в комплексе.

ОТБОР ПО ПРИНЦИПУ «ВСЕ ИЛИ НИКТО»

Если речь идет о местах лишения свободы, рассчитанных на очень небольшое количество людей, как например полицейские участки, то необходимо, чтобы наблюдатели опросили всех задержанных или не опрашивали бы никого. Следует отказаться от опроса только тех лиц, для которых участие в беседе может повлечь риск преследований. Комиссия наблюдателей также должна иметь в виду, что возможны коллективные преследования. Выбор наиболее подходящего решения зависит от опыта работы наблюдателей в данном учреждении, отношений с его руководством, а также от возможности провести контрольное посещение.

5. Заключительные замечания о стратегии проведения бесед

Официальный или неофициальный характер

Не лишним будет напомнить, что беседы должны носить официальный характер. В ходе неформального разговора, как по инициативе наблюдателей, так и заключенных, могут быть получены очень важные сведения. Комиссия наблюдателей должна постараться проявить максимальную открытость и готовность к восприятию, при этом обеспечивая безопасность для себя и иных участников.

Общие предосторожности

После получения важных сведений в ходе частных бесед наблюдатели должны постараться не показывать и не обнаруживать этот факт, кроме случаев, когда на то имеется согласие опрошенного лица или стратегические причины. Мимика и жестикация могут ненамеренно выдать многие сведения, и персонал мест

лишения свободы часто изучает поведение, включая невербальные знаки, наблюдателей во время посещения и даже после их окончания.

Также если были получены важные сведения, то по мере возможности их рекомендуется подтвердить во время других бесед. При этом следует соблюдать необходимые предосторожности. Подтверждение сведений несколькими источниками обеспечивает определенную защиту первоначального источника, хотя возможность коллективных преследований нельзя полностью исключить.

Преследования

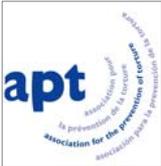
Важно подчеркнуть необходимость разработки общей стратегии предотвращения преследований и уменьшения риска для заключенных, а также иных участников бесед в рамках мониторинга. Подобные преследования встречаются по всему миру и в особенности в тех центрах содержания под стражей, в которых уже были замечены нарушения прав человека. Комиссия наблюдателей должна строго придерживаться принципа «*не навреди*» до, в процессе и после посещения. Как уже было отмечено, указанный выше метод предварительного посещения позволяет оценить риски и разработать стратегию их уменьшения даже до посещения. Компетентная комиссия наблюдателей может быть вынуждена принять решение *не* проводить беседу в условиях, возможных повлечь недопустимый или не поддающийся контролю риск.

Представляется важным, чтобы комиссия сделала все возможное для того, чтобы риски, а также вопросы согласия и конфиденциальности понимались всеми потенциальными опрашиваемыми лицами на всех этапах проведения бесед. Перед опросом заключенных необходимо специально спрашивать о возможном наличии причин, по которым они бы предпочли *не* участвовать в беседе. Это позволит им принять правильное для себя решение в отношении сотрудничества с наблюдателями.

6. Заключение

В рамках превентивного мониторинга мест лишения свободы наблюдатели должны тщательно относиться к отбору заключенных для проведения бесед. Это повышает эффективность мониторинга с точки зрения экономии временных, финансовых и человеческих ресурсов. Благодаря стратегии отбора наблюдатели могут получить представление об общей ситуации или о положении особенно уязвимых групп. Применение указанных выше стратегий должно способствовать достижению этих целей.

Разумеется, чем выше качество сведений, полученных в процессе посещения, тем лучше анализ и вытекающие комплексные предложения, что также служит основной цели мониторинга: обеспечение соблюдения прав лиц, лишенных свободы, предупреждение пыток и других видов жестокого обращения и улучшение соблюдения прав человека в местах лишения свободы.

	<p>Association for the Prevention of Torture - APT Route de Ferney 10 · P.O. Box 137 CH - 1211 Geneva 19 Tel: (+41 22) 919 2170 · Fax: (+41 22) 919 2180 e-mail: apt@apt.ch · Internet: www.apt.ch</p>
---	---